

ベケット作品におけるアナグラム・二進法・セリーと存在論の問題

森 尚也

ベケット作品における数学（アナグラム、二項対立／二進法、順列・組み合わせ、数列など）は、テキスト構成に大きく関わり、ときには構成そのものとなるだけではない。さらに重要なのはそれが存在論的な問題を提起していることである。

たとえば、『ワット』にはピアノ調律師の父子からカエルの合唱をはじめ、数え切れないほどのセリーが組み込まれている。ワットとノット氏の関係は「主人と召使い」であるが、ワット自身も召使いの無限のセリーのひとつの項であり、ノット氏もまた主人たちのセリーのひとつの項にすぎないことが暗示されている。その一方で、ベケットはディドロの『ダランベールの夢』から借りてきた「バラと庭師」(Ackerley, "Samuel Beckett and Mathematics," 1998; Pilling, *Beckett's Dream Notebook*, 1999) のモチーフを、ワットのセリーに結びつけている。そのときワットは「バラ」に、ノット氏は「庭師」に喩えられ、はかないバラにとって「庭師」は、やはり有限ではあっても手の届かない存在の象徴となる。その上、ワット自身がキリストに重ねられることによって、主従の関係はユダヤ教—キリスト教の文脈のなかで、より多層化、孤立化される。死すべき者と死なざる者、有限と無限、小宇宙と大宇宙の対比のなかで、ワットとノット氏／キリストの関係は、「召使いと主人」、「人間と神」、「子なるキリストと父なる神」などのトポロジカルな関係を相対的に示唆しつつ、それぞれの項にとっての上位の項との関係を結ぶ困難とその関係の不確かさがあばきだされる。

Beckett's Anagram, Binary Procession, Seriality and Ontological Questions

Naoya MORI

Beckett's use of mathematics in his texts— anagram, binary opposition/procession, seriality and set theory— deeply influences upon their structures, as is obvious in *What Where* and *Quad*. More importantly, however, mathematics in Beckett connects itself to ontological questions.

Watt, for instance, is filled with innumerable mathematical progressions including the chorus of three frogs and the two Galls, etc. Watt's relationship to Knott is primarily that of a servant to his master, with Watt being a serial of servants' procession and Mr. Knott too being implied as a serial of that of masters'. At the same time, Beckett connects the motif of "a rose and the gardener," in which he draws on Diderot's *D'Alembert's Dream* (Ackerley, "Samuel Beckett and Mathematics," 1998; Pilling, *Beckett's Dream Notebook*, 1999), with Watt's seriality. That is to say, when Watt is compared to "a

rose” and Knott to “the gardener,” the latter becomes a symbol of what is beyond the reach of the former.

In addition, superposing the images of Watt and Knott to that of Christ, Beckett renders them more complex and isolated beings in a Judeo-Christian mythological context of the Master and his servants. In the contrast of the mortal microcosm and the immortal macrocosm, not only does the relationship of Watt/Christ and Knott/Christ reflect a topological relativity that implies a servant and his master; a human and God; Jesus Christ the son of God and his Father respectively, but it also reveals the difficulty and the uncertainty of the relation itself, especially for the lower serial who is doomed to be ephemeral, left alone, and unheard by the upper.